



## Tarascon, ville du Parc naturel régional des Alpilles

### Tarascon, gate of Alpilles regional nature park



#### Loisirs & Nature - Leisure & Nature

**Chemin de randonnée pédestre** *Hiking paths*

**Randonnée équestre** *Horse riding*

**Euro-véloroutes EV8 et EV17** *Euro cycle routes EV8 & EV17*

**Cyclotourisme et voies vertes** *Cycle tourism and greenways*

**Pêche** *Fishing*

#### Parc naturel régional des Alpilles

Les Alpilles, milieu de roches et de garrigues, concentrent les symboles de la Provence : champs d'oliviers, villages, maisons de pierres, vignes... un territoire sculpté par la nature et façonné par les hommes. À découvrir à votre rythme à pied ou à vélo et lors des sorties organisées, tout au long de l'année, pour petits et grands.

☎ 04 90 90 44 00 - [www.parc-alpilles.fr](http://www.parc-alpilles.fr)

#### Alpilles regional nature park

Alpilles, a land of rocks and scrub, concentrate the symbols of Provence : olive groves, villages, stone houses, vineyards... a territory carved by nature and fashioned by men. Explore at your own pace on foot or by bike, or join one of the organised outings held throughout the year for all ages.

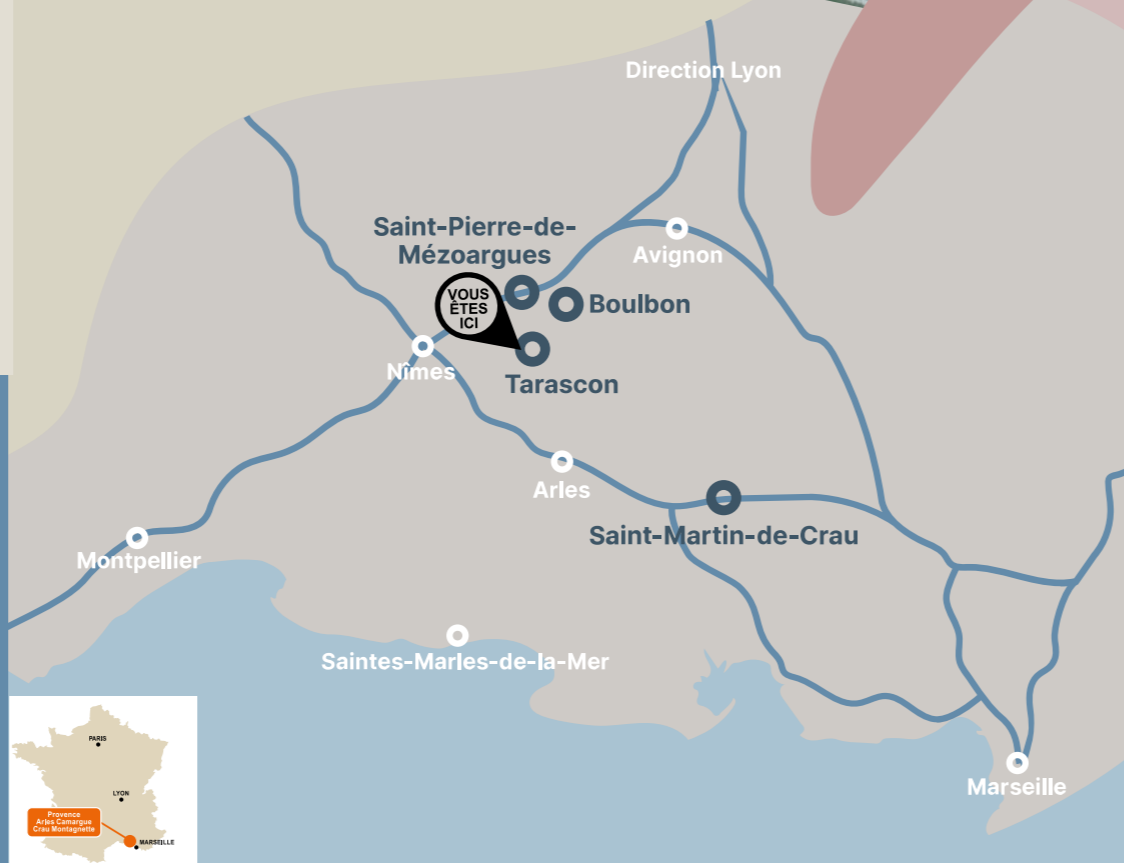
☎ 04 90 90 44 00 - [www.parc-alpilles.fr](http://www.parc-alpilles.fr)

## Accès aux massifs

### Forest access

Entre le 1<sup>er</sup> juin et le 30 septembre l'accès aux massifs forestiers est réglementé par arrêté préfectoral et peut l'être par arrêté municipal. Un arrêté municipal est plus restrictif que le dispositif préfectoral. Pour votre sécurité, consulter les conditions d'accès du jour sur : <https://www.risque-prevention-incendie.fr/bouches-du-rhone>

June 1 to September 30, forest access is controlled by decree of the local authority. It may also be by municipal decree. Municipal decrees are more restrictive than local authority decrees. Stay up to date for your own safety! <https://www.risque-prevention-incendie.fr/bouches-du-rhone>



## Quelques festivités phares

### Some of the main events

**Pâques au Château - Dimanche de Pâques**  
*Easter weekend in the Château du roi René*

**Marché aux Fleurs - Mai**  
*Flower market, Whit Sunday and Whit Flower market - May*

**Fêtes de la Tarasque- Dernier week-end de juin**  
*Traditional and ancient Festivities of the city, medieval events - Last weekend of june*

**Festival des Musiques du Monde- Samedis d'août**  
*Musical animations terraces - Saturday night of august*

**Marché aux Santons et Marché de Noël**  
**Dernier week-end de novembre**  
*"Santons" Fair and Christmas market - Last weekend of november*

**Merveilleux Noël des enfants et Marché aux Saveurs & gourmandises - 1<sup>er</sup> week-end de décembre**  
*Special Christmas Events for children and Christmas market with local produce and specialities - 1<sup>st</sup> weekend of december*

L'année est rythmée par de nombreuses autres festivités. Pour ne rien manquer, rendez-vous au Bureau d'Information Touristique ou consultez l'agenda sur [www.lecoeurdelaprovence/agenda](http://www.lecoeurdelaprovence/agenda)



## N° URGENCES -

### Emergency call services

- ☎ 18 : Pompiers - Fire Brigade
- ☎ 17 : Police - Police
- ☎ 15 : Samu - Emergency medical
- ☎ 112 : Numéro d'appel européen  
*European emergency number*
- ☎ 114 : Numéro pour les personnes ayant des difficultés à entendre ou à parler  
*Deaf and hearing-impaired people emergency contact*

## Bureau Information Touristique de Tarascon

62, rue des Halles - 13150 Tarascon  
☎ +33 (0)4 90 91 03 52  
[lecoeurdelaprovence@agglo-accm.fr](mailto:lecoeurdelaprovence@agglo-accm.fr)  
[www.lecoeurdelaprovence.fr](http://www.lecoeurdelaprovence.fr)



**LE COEUR DE LA PROVENCE**  
Tarascon-Crau-Montagnette

"Le Coeur de la Provence" est la marque touristique de la Communauté d'Agglomération Arles Crau Camargue Montagnette

## L'art de vivre provençal

### The provençal way of life

En Provence, l'art de vivre se retrouve dans les commerces de proximité et le plaisir du quotidien. Artisans et producteurs valorisent les saveurs du terroir et le savoir-faire local. Une invitation à prendre le temps et à savourer la douceur de vivre provençale.

*In Provence, the art of living is reflected in local shops and the simple pleasures of everyday life. Artisans and producers celebrate the flavours of the region and local expertise. An invitation to take your time and savour the gentle Provençal way of life.*

**Marché provençal hebdomadaire - mardi matin**  
*Traditional provençal market - every tuesday morning*



# Bienvenue à Tarascon

Welcome • willkommen • bienvenidos  
benvenuti • welkom

## Les incontournables - The must-sees

### Château du roi René

**Octobre à mars** : du mardi au dimanche de 9h30 à 12h30 et de 14h à 17h

**Avril** : tous les jours de 9h30 à 12h30 et de 14h à 17h

**Mai à septembre** : tous les jours de 9h30 à 12h30 et de 13h45 à 18h30.

Dernières entrées 45 min avant la fermeture.

Fermeture exceptionnelle les 1<sup>er</sup> janvier, 1<sup>er</sup> mai, 1<sup>er</sup> novembre et 11 novembre et le 25 décembre.

☎ 04 90 91 01 93

Parcourez le château des ducs d'Anjou, comtes de Provence, et découvrez un château d'exception entre Moyen Âge et Renaissance.

*Explore the castle of the Dukes of Anjou, counts of Provence and discover an exceptional castle between Middle Age and Renaissance.*



### Église Sainte-Marthe

**Toute l'année** : 9h-18h

☎ 04 90 91 09 50

Découvrez l'église Sainte-Marthe, d'architecture typique de l'art roman provençal, qui renferme dans sa crypte le tombeau de sainte Marthe, qui dompta la Tarasque.

*Discover the church Sainte-Marthe, typical architecture of Provençal Norman art, which contains in its crypt the tomb of St. Martha, who overcame the Tarasque.*



### Les Cordeliers - musée d'Art et d'Histoire

**Ouvert toute l'année**

**De novembre à avril** : 9h30-12h30 / 14h-17h

**De mai à juin et octobre** : 9h30-12h30 / 14h30-17h30

**De juillet à septembre** : 9h30-12h30 / 15h-18h

☎ 04 90 91 38 71

Explorez le patrimoine légendaire et littéraire de la ville, sainte Marthe et la Tarasque à Tartarin de Tarascon, le héros de Alphonse Daudet.

*Explore the legendary and literary heritage of the city, St. Martha, the Tarasque and Tartarin of Tarascon, the Alphonse Daudet's hero.*



### Souleiado - musée provençal

**Ouvert du 1<sup>er</sup> avril au 31 octobre**

du lundi au samedi de 10h à 18h

Dernières entrées à 17h

Fermeture exceptionnelle les 1<sup>er</sup> mai et 14 juillet

☎ 04 90 91 08 80

Plus qu'un musée, Souleiado offre une expérience muséale sensorielle dans un univers de couleurs, de matières et de motifs intemporels, séduisant aussi bien les amateurs d'histoire que les passionnées de mode, de design et de savoir-faire.

*More than just a museum, Souleiado offers a sensory museum experience set against a backdrop of timeless colours, textures and patterns, appealing to history buffs as well as enthusiasts of fashion, design and craftsmanship.*



## Découvertes et flâneries

Discoveries and strolls

Patrimoine d'exception, traditions millénaires et nature préservée composent un cadre unique, empreint d'authenticité et de caractère.

*Exceptional heritage, age-old traditions and unspoilt nature combine to create a unique setting, brimming with authenticity and character.*

**Circuit balisé** ★  
A signposted "discovery" circuit ★



## À visiter, à voir

To visit, to see

- 1 Château du roi René
- 2 Porche de l'ancien couvent des Bénédictines
- 3 Statue de la Tarasque (P. Demaumont, sculpteur) - Vue sur le Rhône
- 4 Église Sainte-Marthe
- 5 Belles demeures particulières
- 6 Entrée rue médiévale des Halles
- 7 Les Cordeliers - musée d'Art et d'Histoire
- 8 La Tarasque
- 9 Statue de Tartarin (C.Chamand-Debenest, sculptrice - J.Desmet, fondeur)
- 10 Rue médiévale des Halles (arcades uniques dans la région)
- 11 Hôtel de Ville - Place du Marché
- 12 Chapelle de la Persévérance
- 13 Église Saint-Jacques
- 14 Galerie d'art Chantal Melanson - Presbytère de l'église Saint-Jacques
- 15 Musée Souleiado
- 16 Théâtre municipal
- 17 Maison de Marcel Pagnol
- 18 Galerie d'art La Pharmacie - Belle Beau
- 19 Quartier Kilmaine
- 20 Ciergerie des Prémontrés
- 21 Abbaye Saint-Michel de Frigolet
- 22 Chapelle Saint-Gabriel

